

Las concepciones de la escuela en alumnos de una comunidad indígena de los Altos de Chiapas⁶

David García Hernández

Oscar Cruz Pérez

Germán Alejandro García Lara

Introducción

En México se ubican un número importante de comunidades indígenas, situación que origina una diversidad cultural. De los estados con más comunidades indígenas destacan Oaxaca, Chiapas, Quintana Roo y Yucatán. Según el *Programa nacional para el desarrollo de los pueblos indígenas 2009-2012*, existe un 6.5% de la población que habla una lengua indígena. Chiapas como otros estados del sureste mexicano tiene una composición pluriétnica y pluricultural. Según el censo del INEGI de 2010 Chiapas cuenta con 4 millones, 796 mil 580 habitantes, ocupando el séptimo lugar de las entidades estatales más pobladas del país, de estos, 1 millón, 141 mil 499 personas mayores de cinco años hablan una lengua indígena, lo que representa el 27% de la población del estado. Los porcentajes pueden variar según los criterios utilizados en las encuestas. Por un lado, se establecen criterios visibles como hablar

⁶ El trabajo es producto del proyecto de investigación: *Las rupturas entre la escolarización y la cultura local en una comunidad indígena de los Altos de Chiapas*, que realizan integrantes del Cuerpo Académico Educación y Procesos Sociales Contemporáneos de la Facultad de Ciencias Humanas de la UNICACH, financiado por el *Programa de mejoramiento del profesorado de la subsecretaría de educación superior 2011-2012*.

una lengua indígena o mantener el traje tradicional; y por el otro, prevalece el criterio del autoidentificación como indígena.

Las poblaciones indígenas tienen usos y costumbres propias, poseen formas particulares de comprender el mundo, celebran sus festividades y eligen a sus propias autoridades. Un elemento muy importante que los distingue y les da identidad es la lengua materna con la que se comunican, crean y nombran el mundo. Bonfil (2005) describe a los indígenas como aquellos que asumen una identidad étnica particular y se sienten colectivamente parte de un *nosotros*, diferente de los *otros*; reconociendo así el valor de la diversidad no sólo desde la perspectiva de tolerancia de nosotros hacia ellos, sino valorando su importancia para la vida en común. Todo pueblo indígena tiene una historia, un pasado que se hace presente y posibilita que mantenga su cultura viva.

Cada pueblo indígena, posee una identidad cultural, estrechamente asociada a ciertas tradiciones y costumbres o por su lengua materna. A ese conjunto de rasgos y elementos que distingue, que singulariza a cada comunidad, es a lo que Orduna (2003) denomina identidad cultural, por los cuales la comunidad es juzgada, valorada, apreciada, definida o rechazada desde afuera. La identidad cultural no es algo estancado, permanentemente rígida, si no algo dinámico, que evoluciona. Es el proceso de desarrollo de una comunidad, en la que la cultura participa, influye pero no la determina, en este proceso, el reconocimiento es un elemento clave para la autocomprensión de los seres humanos, coadyuvando a la integración de los individuos dentro de otras sociedades (Díaz Polanco, 2006). Según la UNESCO (2001), consiste en el derecho de todo grupo étnico-cultural y sus miembros a pertenecer a una determinada cultura y ser reconocido como diferente; conservar su propia cultura y patrimonio cultural tangible o intangible; y a no ser forzado a pertenecer a una cultura diferente o ser asimilado por ella.

Para Aguado (2003) la identidad cultural, corresponde al grado en que una persona se siente conectada a un grupo cultural, al propio grupo de referencia en el que ha crecido. La identidad cultural incluye una compleja combinación de factores tales como autoidentificación, sentido de pertenencia o exclusión, y deseos de participar en actividades del grupo. Por otro lado Orduna (2003) reconoce que la identidad cultural

no debe confundirse con sentimientos de comunidad: una condición son los rasgos, comportamientos y actitudes, costumbres y acciones y otra muy diferente como la sienten sus individuos. El sentimiento de comunidad es un afecto que mantiene unidas a las personas.

La lengua del indígena llega a constituirse como un marcador de identidad cuya pérdida conduce también al abandono de las raíces, al olvido y comprensión de los orígenes de la persona. Es precisamente sobre el lenguaje en el que se basan las construcciones ideológicas, es el lenguaje que remite al lado inmaterial, de lo intangible, de la cultura. La propia ideología se expresa y reproduce a través del lenguaje. Por otra parte, la lengua se asimila a la nación, a un pueblo. La lengua materna es un símbolo de identidad, un nexo o elemento identificador de pertenencia al grupo. Las lenguas minoritarias (que no debieran ser confundidas con lenguas regionales o locales) son consideradas además como una expresión de la riqueza cultural y un vehículo del patrimonio cultural inmaterial, cuya desaparición conduce inevitablemente a la pérdida definitiva de tradiciones y expresiones orales.

Los individuos y los grupos se identifican con el lugar donde han nacido y crecido y tienen un fuerte deseo de participar en las actividades, ritos y ceremonias que les permite, construir y alimentar una identidad cultural. Al respecto Marín (2007) sostiene que, en la búsqueda de la identidad, los grupos procuran afirmar y preservar sus diferencias y particularidades culturales: la etnia, la nación, la religión, la lengua, o el territorio, que les permita diferenciarse de los otros y que al mismo tiempo favorezca su interrelación. De tal manera que, la importancia y la significación social, cultural y política de los pueblos indios, no puede reducirse a sus aspectos cuantitativos, más bien, debe entenderse en una dinámica cultural más compleja y difícil de asir. Así, todo miembro de una comunidad tiene el derecho de desarrollarse como persona (uno mismo) pero también dentro de su comunidad (colectivamente) para un beneficio común.

Las grandes migraciones poblacionales, las reacciones a los procesos globalizadores y la reafirmación de las etnicidades se han traducido en amplios movimientos sociales en defensa de la soberanía local y por los derechos humanos, laborales, culturales y ambientales a escala nacio-

nal y transnacional. Estos movimientos han provocado y presionado para que políticos, empresarios y gobernantes volteen la mirada a los grupos marginados y excluidos y han posibilitado un cambio en las políticas que atienden a las demandas en el terreno económico, social y educativo de los grupos indígenas.

Stavenhagen (1995) reconoce que los indios han encabezado movimientos en defensa y recuperación de sus tierras, el reconocimiento de las lenguas indias y su uso, la adaptación del sistema educativo a las necesidades culturales del grupo étnico indígena y control de la comunidad sobre las escuelas, el racismo de que son objeto, a la participación política, a la autodeterminación política, entre otras.

Uno de los logros y conquista de estos movimientos indígenas es el derecho a la educación pública, sin embargo, hace falta que se concrete cabalmente un servicio educativo que atienda la diversidad cultural, que responda y garantice a todos los miembros de los pueblos indios adquirir una formación escolarizada en todos los niveles, con equidad al resto de la sociedad nacional, con planes y programas de estudio que integren la historia propia, su conocimiento y técnicas, su sistema de valores, su aspiración social, económica y cultural.

La escuela, en una comunidad indígena, procura establecer una estrecha vinculación con el entorno comunitario, por lo que ha de pasar a formar parte de la cultura de las etnias indígenas y como tal de las comunidades destinatarias. Se considera a la escuela como esa instancia intermediaria, que toma en cuenta todas estas tensiones y tiene la responsabilidad de una educación, que reconoce las diferencias de los grupos, para el diálogo y la convivencia, para la construcción de una unión más amplia entre las diferentes culturas.

La escolarización para la mayoría significa simplemente la adquisición de competencias básicas (lectura, escritura y cálculo), las cuales se enseñan en un nivel primario de instrucción y proporcionan la posibilidad de interactuar con el mundo. También es importante la esperanza de que a través de la escolarización podrán ganarse la vida y por tanto superar sus privaciones y con ello la pobreza. Aunque autores como Sacristán (2003) manifiestan que la escolarización es bien recibida, no se considera una panacea.

Las generaciones anteriores tenían que ayudar con los quehaceres domésticos y, por consiguiente, sus responsabilidades escolares resultaban ser un esfuerzo agotador. Sabían, además, que la escolarización no era una garantía para encontrar un puesto de trabajo. No obstante, de acuerdo a Echavarría (2003) sí garantiza un escenario de formación y socialización, lo cual le da un sentido y significado a la identidad individual y colectiva de los actores implicados en dicho proceso. En palabras de Popkewitz (2006) la escolarización es una práctica para producir una sociedad inclusiva que reconozca la necesidad de ayudar a esos excluidos, dotándolos de conocimientos. Es decir, toda persona que se integra al nivel educativo, inicia un caminar en las diferentes instituciones escolares. Gimeno (2000) por su parte señala que la escolarización masiva es una realidad o un ideal que define a las sociedades modernas como tales, y que se aprecia como una condición del progreso material y espiritual de los individuos, de la sociedad, formando así parte de la realidad social y convirtiéndose en una dimensión esencial para caracterizar el pasado, el presente y el futuro de las sociedades, de los pueblos, de los países, de las culturas y de los individuos.

En las comunidades indígenas existe la idea de que a través de la escolarización los individuos pueden superarse y abrir posibilidades de desarrollo, construyendo con ello la esperanza de que las escuelas pueden producir una diferencia en la vida de los niños al adquirir más conocimiento y mejores habilidades de comunicación, para un mejor futuro y desarrollo socioeconómico.

A partir de esta institución llamada escuela, se involucra a los ciudadanos a formar parte de ella desde la infancia, al ser una instancia de formación y socialización, escenario de encuentro, de producción y de intercambio de culturas e identidades. La escuela nació en condiciones sociales y culturales totalmente distintas a las actuales y en muchos sentidos ya no corresponde a las necesidades presentes en la sociedad que demanda pluralidad, democracia, inclusión y equidad.

En términos de Durkheim (1976), la escuela es un lugar donde además de preparar a los individuos para que sean parte de la sociedad que los ha acogido, los responsabiliza de su conservación y su transformación. Esta transformación ha de evidenciarse en la estructuración de

nuevas prácticas culturales del reconocimiento del otro, en la construcción de argumentos colectivos de inclusión de la diferencia y en la constitución de marcos comunes para vivir la equidad. La escuela moderna de acuerdo con Popkewitz (2006) tiene una doble cualidad, una es la esperanza de lograr una sociedad progresiva, justa y equitativa por medio de la educación del niño, la otra faceta es la esperanza en una sociedad para el futuro, mediante la formación de un niño pensante, atento y reflexivo. No obstante, al constituir la escuela una realidad que el niño debe encarar en su vida, se le caracteriza como sujeto de una nueva clase social: estudiantes o alumnos, no siempre percibida a partir de las cualidades citadas, sino como severa, punitiva, rígida o discriminatoria.

A partir de estos referentes este trabajo intenta mostrar las concepciones que tienen los estudiantes de una comunidad indígena de Chiapas de la escuela, en el que interesa dar cuenta de lo que representa para los sujetos a quienes se destina su función educativa.

Proceso metodológico

Perspectiva metodológica

El estudio constituye un acercamiento a la realidad que viven los alumnos en su proceso de escolarización en una comunidad indígena de Chiapas. La investigación se realiza desde una aproximación cualitativa, la cual construye y utiliza información que surge del contexto mismo donde el investigador se inserta, en ésta, interesa la profundidad no la extensión del objeto de estudio, por tal motivo no busca la generalización, sino su comprensión pormenorizada tomando en cuenta la contextualidad de donde surge y las condiciones que lo afectan.

Para Pérez (2001), la metodología cualitativa intenta penetrar con un carácter riguroso y sistemático en los fenómenos de la vida cotidiana, explorarlos, analizarlos y reflexionar sobre ellos, para mostrar su complejidad; pretende captar la reflexión de los propios actores, sus motivaciones e interpretaciones. Con esta metodología se consigue un acercamiento profundo de los sujetos directamente implicados, para intentar tener una interpretación de la forma en que entienden su mun-

do, prácticas, relaciones y producciones colectivas. Es importante reconocer que *el paradigma cualitativo es de carácter subjetivo, dado que piensa que la realidad es una combinación consensuada, aunque se trata de una “subjetividad disciplinada” por el contraste intersubjetivo* (Pérez, 2001, p. 25).

Esta metodología permite interpretar, comprender y develar los motivos del actuar del ser humano. La realidad subjetiva del hombre, exteriorizada a través de los mensajes y significados (Murrueta, 2004), son los aspectos que se hacen inteligibles en este estudio. Para ello, se analiza la información sobre la base de categorías analíticas construidas a partir de los registros de observación y entrevistas realizadas (Sandín, 2003).

Esta forma de abordar un objeto de estudio, es especialmente útil en dos sentidos, como método de investigación basado en la descripción y análisis de una situación social determinada y como estrategia didáctica para comprender e interpretar hechos y situaciones sociales.

Proceso de recolección de información

Para el desarrollo del trabajo de campo, se realizaron entrevistas mediante una guía de temas. Además, se pidió a los alumnos que escribieran una carta donde contaran a otra persona su experiencia en la escuela. Las entrevistas y las cartas se transcribieron textualmente y se realizó el análisis para comprender las significaciones y contenidos de la información.

Los sujetos y el escenario de estudio

Los sujetos con quienes se desarrolló el estudio, son estudiantes de los centros educativos de la comunidad de San Andrés Larráinzar, del municipio del mismo nombre, en el estado de Chiapas, ubicado en la región conocida como los Altos. Sus habitantes pertenecen a la etnia tsotsil que a su vez forma parte de la cultura maya, su principal fuente económica se basa en la agricultura y bordado, actividades comunes en estos pueblos. Se identifican no solo por su lengua indígena, sino también por su vestimenta regional, sus tradiciones y costumbres.

San Andrés Larráinzar, es reconocida como una ciudad histórica. En ella se firmaron los tratados de paz, entre el gobierno mexicano y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN, 1996). Es un pueblo discriminado, humillado, perseguido e incluso saqueado de sus propias tierras, que representa las condiciones de vida que tienen las poblaciones indígenas de Chiapas. Sin embargo, sus ritos, ceremonias y costumbres muestran al visitante una identidad cultural, cansada de ser ocultada y escondida por la cultura mayoritaria o hegemónica. Es un pueblo marcado por los acontecimientos que se vivieron en 1994 y años posteriores, siendo el movimiento Zapatista un parte aguas de un antes y un después en esta comunidad.

En San Andrés Larráinzar, se encuentran los siguientes centros educativos.

- Una escuela de nivel preescolar
- Dos escuelas de nivel primaria
- Una escuela secundaria técnica (EST no. 57).
- Un colegio de bachilleres (COBACH, plantel 60)

En este trabajo, se tiene como escenario de investigación a la EST no. 57 y al COBACH, plantel 60.

El análisis de la información

El análisis de la información supone un proceso de pensamiento que posibilita el examen sistemático de algo, la determinación de sus partes, las relaciones entre ellas y el todo. En este el procedimiento seguido para el análisis fue el siguiente:

- a. Procedimientos utilizados durante la exploración del campo de estudio. Se revisaron sistemáticamente los documentos elaborados por los alumnos y de aquellos conformados con base en la transcripción de entrevistas realizadas, de donde surgieron temas emergentes y se desarrollaron conceptos o proposiciones para dar sentido a los mismos.
- b. Procedimientos utilizados después de la exploración del campo de estudio. Para ello, se codificó la información considerando

el entorno en que fueron recogidos, en este sentido, la información proporcionada por los sujetos fue analizada a través del tamiz de la contextualidad cultural de San Andrés Larráinzar.

El informe resultante es descriptivo e interpretativo, se presenta la situación estudiada en su totalidad, aglutinando las distintas perspectivas de los participantes y estableciendo las conexiones entre los diferentes aspectos que conforman la realidad.

A partir de la información empírica se construyeron las siguientes categorías y subcategorías:

Categorías	Subcategorías
Las concepciones de la escuela y la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> a. Como formadora del desarrollo personal y comunitario b. Secundaria: como escenario de formación y socialización c. Bachillerato: como puente o finalización de los estudios

Las concepciones de la escuela y la comunidad

a. Como formadora del desarrollo personal y comunitario

El ser humano busca desarrollarse, incrementando gradualmente su formación. En palabras de Orduna (2003), la realidad humana en desarrollo puede ser de naturaleza individual –y estaríamos ante el desarrollo personal– o de naturaleza colectiva –el caso del desarrollo social que afecta a una comunidad–. El desarrollo personal busca satisfacer necesidades individuales, la mejora en el estilo de vida y la superación de las limitaciones. Arias, Portilla y Villa (2008) mencionan que el desarrollo personal es un reto, ya que se trata de conocer y superar las propias limitaciones, así como también robustecer los puntos fuertes. El desarrollo social involucra el desarrollo personal, ya que siendo seres sociables, tenemos la necesidad de comunicarnos, de relacionarnos y

de interactuar; en este sentido, el desarrollo es colectivo, comunitario, contexto en el cual se adquieren responsabilidades sociales.

De acuerdo a las Organizaciones de las Naciones Unidas (ONU, 2010), el desarrollo humano consiste en la libertad que gozan los individuos para elegir entre distintas opciones y formas de vida, tener a su alcance los recursos que permiten la posibilidad de alcanzar una vida larga y saludable, poder adquirir conocimientos individuales y socialmente valiosos, y tener la oportunidad de obtener los recursos necesarios para disfrutar un nivel de vida decoroso.

En este sentido, la educación institucionalizada es un factor importante para el desarrollo socioeconómico, político, comunitario y personal de la comunidad y de sus miembros.

En palabras de los jóvenes indígenas, que son parte del sistema escolarizado, la escuela los está dotando de elementos para el desarrollo personal y comunitario:

- *Me gusta estudiar todas las materias y quiero seguir estudiando hasta obtener un trabajo* (Carta, bachiller segundo grado, marzo 2011, DGH).
- *Estudiar una carrera profesional lograr el estudio para encontrar un buen trabajo y una mejor vida...* (Carta, secundaria tercer grado, marzo 2011, DGH).
- *Mis hermanos que es importante ir a la escuela porque ellos terminaron su secundaria, y tienen un buen trabajo en Estados Unidos; otros, en Tijuana* (Carta, secundaria segundo grado, marzo 2011, DGH).

En estos comentarios, es evidente que para ellos el desarrollo personal o colectivo, en el aspecto económico es sinónimo de *trabajo*. Buscan el bienestar personal y familiar, intentando salir de ese territorio e ir en busca de mejores oportunidades de vida. Si bien la escuela dota al escolar de conocimiento y aprendizaje, ofreciendo un nuevo panorama y una visión más amplia para el crecimiento personal, también fomenta la expectativa de mejoramiento del aspecto económico personal y comunitario.

Por otro lado, fomenta la integración del alumno y alumna a la vida política, la toma de decisiones, el reconocimiento y crecimiento personal.

- *Yo no me quiero casar con un hombre, quiero estudiar y ser maestra* (Carta, secundaria primer grado, marzo 2011, DGH).

- *Nos enseñan valores, para que podamos decidir* (Carta, secundaria primer grado, marzo 2011, DGH).
- *La escuela es para educar, para aprender los valores, para saber y aprender las cosas que no sabemos* (Carta, secundaria primer grado, marzo 2011, DGH).

Respecto a la vida en pareja y la toma de decisiones sobre este ámbito, es importante mencionar que una práctica importante es que, los matrimonios en San Andrés, son acordados y resueltos por los padres. En este sentido, la escuela posibilita que las mujeres, principalmente, puedan pensar y tomar otras decisiones diferentes a la cultura local y se replanteen la ideología de la comunidad. La escuela genera pautas de trascendencia más allá de lo local, permite la posibilidad de pensar en horizontes que la vida cotidiana comunitaria no proporciona:

...voy a estudiar más para representar más la escuela secundaria de San Andrés Larráinzar, Chiapas, México, América, mundo, planeta tierra, galaxia, espacio (Entrevista, secundaria de primer grado mayo 2011, DGH).

Desde la visión de los alumnos, la escuela indígena está favoreciendo el desarrollo personal y comunitario, con la posibilidad de mejorar las condiciones de vida, proporcionando herramientas para la toma de decisiones trascendentales en la vida del individuo, así como la construcción de un panorama que se extiende más allá de la cotidianidad.

b. Secundaria: como escenario de formación y socialización

La Escuela Secundaria Técnica no. 57, ubicada en San Andrés Larráinzar, es el centro educativo donde estudian jóvenes de esta comunidad y comunidades cercanas, es un escenario de formación y socialización de estudiantes de diferentes comunidades y parajes del municipio.

A continuación se intenta profundizar en el significado que tiene la escuela desde la visión de los jóvenes al asistir a la secundaria.

¿Qué es la escuela?*

- *la escuela un lugar muy hermoso donde aprendemos cosas, que aprender y conocer amigos o amigas con los que puedes jugar y pasar el rato juntos (Entrevista, alumno de primer grado, mayo 2011, DGH).*
- *la escuela Para mí es un centro de educación y En donde nos enseñan cosas nuevas (Carta, alumno de primer grado, marzo 2011, DGH).*
- *Para mí la escuela es donde yo aprenda las diferentes cosas de cómo prevenir las enfermedades, como cuidar el medio ambiente y la naturaleza que se habita en esa institución que las plantas se crecen bien (Carta, alumno de segundo grado, marzo, 2011, DGH).*
- *es parte de nuestra vida diaria que usamos de eso (Carta, alumno de tercer grado, marzo 2011, DGH).*
- *La escuela es un lugar donde podemos aprender o evolucionar nuestras mentes y así poder conocer lo que no hemos conocido en la escuela secundaria, por eso en la escuela todos debes de confiar con sus estudios (Entrevista, alumno de segundo grado, junio, 2011, DGH).*
- *para mí la escuela es como mi casa porque aquí encontré amigos amables (Carta, alumno de primer grado, marzo 2011, DGH).*
- *para mí la escuela: donde podemos aprender, estudia donde podemos ver cosas bonitas (Carta, alumno de primer grado, marzo 2011, DGH).*

* La información empírica se presenta de la misma manera como fue escrita o expresada por los sujetos, sin corregir nada de lo que se obtuvo.

Para los estudiantes, la escuela es un escenario de formación y socialización, ya que en ella han encontrado un espacio de interacción con alumnos o docentes. Es un espacio donde se encuentran amigos, con quienes se favorece el que las *mentes puedan evolucionar*, modificarse para apreciar horizontes más lejanos. La escuela presenta características y condiciones de un *segundo hogar*, donde transcurre la vida entre aprendizaje y relaciones sociales que construyen sujetos con visiones más allá de la cotidianidad de la comunidad.

La escuela no sólo los dota de un conocimiento o aprendizaje, es un centro de construcción de nuevas relaciones sociales, tan importantes para los alumnos como las que se llevan a cabo en casa. Además, les da una nueva visión, los hace capaces de pensar en temas que la vida cotidiana en la comunidad no favorece.

Sobre los ofrecimientos que hace la escuela encontramos:

¿Qué me ofrece la escuela?*

- *Ya que para mí me sirve para poder alcanzar mis metas como ser doctora o arquitecta* (Carta, alumna de tercer grado, marzo 2011, DGH)
- *En la escuela me siento como que ya puedo lograrlo todo* (Carta, alumno de primer grado, mayo, 2011, DGH).
- *me gusta mucho la escuela para aprender más y salir adelante de lo que yo quiero ser* (Carta, alumno de primer grado, marzo 2011, DGH).
- *un estudio donde todo podemos aser Profecianales* (Carta, alumno de tercer grado, marzo 2011, DGH).
- *la escuela es un estudio paro ser profesional y buena carrera* (Carta, alumno de segundo grado, marzo 2011, DGH).
- *la escuela es un medio que nos ayuda a despues tener una vida mejor* (Carta, alumno de tercer grado, marzo 2011, DGH).
- *la escuela es importante para mi porque es para mi futuro y encontrar un buen trabajo* (Carta, alumno de segundo grado, marzo 2011, DGH).
- *para mi la escuela es muy super bonito por que en un futuro lograre hacer una licenciada* (Carta, alumna de tercer grado, marzo 2011, DGH).
- *la escuela es para ir a educarnos a diario y conseguí una buena carrera* (Carta, alumno de segundo grado, marzo 2011, DGH).

* La información empírica se presenta de la misma manera como fue escrita o expresada por los sujetos, sin corregir nada de lo que se obtuvo.

De acuerdo a lo anterior, los jóvenes indígenas buscan un mejor futuro y bienestar económico, lo cual es parte de la promesa que ofrece la institución educativa. Por ello, piensan en ir en busca de ese ideal que se construye en la escuela, aunque tengan que abandonar su tierra natal, la cual ha sido parte importante de su identidad como indígenas. En este sentido, la escuela, favorece que los procesos identitarios de los jóvenes se vayan conformando entre las condiciones locales de la cultura y los productos externos que lleva la escuela a la comunidad. En la escuela se observa que los alumnos han incorporado a su vida la lengua castellana y se presentan en la escuela sin su vestimenta indígena.

Por ello surge la siguiente pregunta: ¿Qué les enseñan en la escuela?, a lo que los jóvenes indígenas opinaron:

¿Qué me enseña la escuela?*

- *la escuela es para mi es donde aprendemos cosas del mundo* (Carta, alumno de primer grado, marzo 2011, DGH).
- *para mi la escuela es algo muy importante que aprendes cosas nuevas un chingo de cosas y lo que yo hago en la escuela es muy bonito* (Carta, alumno de segundo grado, marzo 2011, DGH).
- *Para mi la escuela es como entretenimiento y en la escuela aprendo muchas cosas nuevas, nos educan y nos enseñan valores* (Carta, alumno de segundo grado, marzo 2011, DGH).
- *la escuela un lugar donde aprendemos cosas nuevas, aprendemos un poco la lengua extranjera* (Carta, alumno de primer grado, marzo 2011, DGH).
- *La escuela es para que me aprende cada materia y cosas que le dan los maestros* (Carta, alumno de segundo grado, marzo 2011, DGH).

* La información empírica se presenta de la misma manera como fue escrita o expresada por los sujetos, sin corregir nada de lo que se obtuvo.

Con ello, se confirma que la escuela dota a los alumnos con nuevo conocimiento, nuevas ideas, nuevas actividades, que construyen una nueva visión de ser y estar en el mundo, más allá de los límites de su comunidad, ofreciéndoles ser parte activa de la comunidad mayoritaria, a través de herramientas y conocimiento que posiblemente les permite incorporarse a la cultura hegemónica.

Es en esta etapa que se dan cuenta que la escuela les ofrece una nueva forma de vida, a la cual están siendo invitados, razón por la cual consideran seguir estudiando, seguir siendo parte de ese sistema escolarizado, buscando ingresar al COBACH para que esos ideales de llegar algún día a ser ingenieros, doctores o licenciados se cumplan. Pero la realidad es que no todos pueden alcanzar ese ideal, esa promesa que les ha puesto la escuela.

c. Bachillerato: como puente o finalización de los estudios

El COBACH, plantel 60, es el centro de estudios de mayor escolarización que se encuentra en el municipio. Así que, para muchos jóvenes, puede significar la finalización de su escolarización o el puente para ingresar a una universidad.

Los docentes de la institución residen en San Cristóbal, Tuxtla Gutiérrez y Chiapa de Corzo, el director de la institución es el único originario de San Andrés Larráinzar, mismo que domina el tsotsil, lo que le permite una interlocución en la propia lengua materna de los habitantes de la comunidad.

La institución abrió sus puertas en 1997 por lo que actualmente lleva 16 años ofertando educación media superior. En los dos primeros años inició con el turno vespertino, en ese tiempo todos los “comportamientos antisociales” que se presentaban en la comunidad (bullicio, pleitos, pintas de paredes) fueron atribuidos a los estudiantes, razón por la cual, las clases se cambiaron al turno matutino.

En las entrevistas que se realizaron a los alumnos de esta institución educativa, se analizó el significado que tiene para ellos el pertenecer al COBACH.

Significado del COBACH para los alumnos*
El COBACH para el joven indígena es...
<ul style="list-style-type: none"> • <i>COBACH, es la única etapa en donde podemos desarrollarnos de manera correcta y prepararnos para ser alguien en la vida, y también a ayudar a los demás; en el COBACH se descubren muchas cosas nuevas y buenas (Carta, alumna de cuarto semestre, marzo 2011, DGH).</i> • <i>podemos aprender muchas cosas que no lo sabemos, y tambien, es aqui donde nos desarrollamos aprendemos cosas de los maestros que nos enseñan de cómo comportanos nos enseñan de los valores que debemos de utilizar para ser una buena persona (Carta, alumno de sexto semestre, marzo 2011, DGH).</i> • <i>Para mi la escuela es Importante por que es el espacio donde el Ser humano puede Cambiar su Vida su Conocimiento y es donde podemos Aprender A leer, escribir A entender mas, por eso yo Como Estudiante yo me siento muy Feliz por que yo se bien que estoy Aprendiendo y A mejorar mis Conocimiento y para salir un buen profesionista. para la vida mejor , y a parte de eso, es para mejorar la Comunidad para salir mas profesionista (Carta, alumno de sexto semestre, marzo 2011, DGH).</i>

* La información empírica se presenta de la misma manera como fue escrita o expresada por los sujetos, sin corregir nada de lo que se obtuvo.

Con lo anterior es evidente que la escolarización promueve el desarrollo de las habilidades y conocimientos, principalmente para el desarrollo personal, pero también se alcanza a ver que existe el interés por

mejorar el desarrollo comunitario. En otras palabras, mejorar el desarrollo socioeconómico personal y comunitario, asumiendo roles dentro de una profesión para trascender la vida comunitaria actual.

La visión del indígena en este nivel de estudio es crítico para su desarrollo personal y educativo, ya que al estudiar en esta institución se le pueden presentar dos opciones:

- El COBACH como puente para ingresar a la universidad
- El COBACH como la finalización de sus estudios escolarizados.

Al no existir en San Andrés Larráinzar una institución de estudios superiores, los jóvenes tienen que partir de su territorio si quieren alcanzar sus ideales de obtener una profesión y con ello mejorar su calidad de vida, sin embargo, para muchos éste representa la finalización de sus estudios escolares, el peldaño final en la formación académica.

Es por ello que el análisis intenta recuperar la perspectiva que tienen los estudiantes al concluir sus estudios en el COBACH.

Las concepciones del COBACH como:*	
Puente para ingresar a la universidad	Finalización de los estudios escolarizados
<ul style="list-style-type: none"> • <i>No todos tenemos esta oportunidad de seguir estudiando por eso estoy muy orgulloso de pertenecer a esta escuela (Entrevista, alumno de sexto semestre, mayo 2011, DGH).</i> • <i>Todavía no quiero salir de la escuela porque aquí tengo muchos amigos con los que me llevo muy bien, y también porque todavía no he pensado en donde voy a estudiar (Entrevista, alumno de sexto semestre, abril, 2011, DGH).</i> • <i>Mi sueño es que terminare mi estudio y seguir hasta que yo cumpla mis deseos que yo tengo en la mente. Y salir adelante (Entrevista, alumno de quinto semestre, mayo, 2011, DGH).</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Yo sé que no podrá seguir estudiando, por lo económico, entonces para que le hecho ganas (Entrevista, alumno de cuarto semestre, junio 2011, DGH)</i> • <i>Mis padres no quieren que siga estudiando, por ser mujer, además de no tener dinero (Carta, alumna de sexto semestre, abril 2011, DGH).</i>

* La información empírica se presenta de la misma manera como fue escrita o expresada por los sujetos, sin corregir nada de lo que se obtuvo.

El COBACH genera expectativas y posibilita que los alumnos se enfrenten a las realidades socioeconómicas en que viven. Ofrece la posibilidad de seguir estudiando, de ser el puente para cumplir los deseos de aquéllos que tienen los recursos materiales y simbólicos para dar continuidad a la formación profesional, de llegar a ser licenciados, ingenieros, doctores, se convierte en su ideal, el cual se ha empezado a construir desde la secundaria, por lo que al llegar a este nivel educativo, el momento se vuelve crítico para continuar buscando ese ideal.

Por otro lado, la culminación de la trayectoria escolar es una realidad para muchos, los motivos son diversos, especialmente de tipo económico, pues, como hemos mencionado al describir el contexto de estudio, la población de la comunidad presenta carencia de empleos y las actividades productivas son de autoconsumo. Los procesos culturales juegan un papel importante en la decisión de continuar o de apoyar los estudios universitarios, la condición indígena es una barrera cultural que no favorece que las mujeres salgan de la comunidad para continuar sus estudios.

Conclusiones

El presente estudio es un acercamiento a la realidad de los alumnos en el proceso de escolarización. La información muestra que la escuela indígena, es un espacio de convivencia social entre alumnos que provienen de comunidades y parajes distintos, de tal manera que favorece los vínculos de amistad y exige el desarrollo de habilidades sociales que van fortaleciendo su desarrollo personal.

Para los alumnos la escuela es un espacio muy importante, en los discursos se muestra el orgullo que genera pertenecer a la institución educativa, existe un reconocimiento que lo que enseña la escuela es valiosísimo para el desarrollo personal y también para la comunidad. Se muestra agradecimiento para los profesores, autoridades escolares y padres de familia por permitir que lleguen, participen y aprendan los contenidos que ofrece la institución. En este sentido, los alumnos manifiestan que la escuela les permite evolucionar, generarse un nuevo panorama y una visión más amplia del mundo. Se dan cuenta que la

comunidad no lo es todo, que más allá se encuentran, contenidos, experiencias, que ellos pueden conquistar.

No deja de llamar la atención, las condiciones económicas y culturales que impiden que los alumnos sigan soñando por unas condiciones de vida mejor, la falta de recursos económicos y las representaciones y contenidos culturales son los factores principales que hacen que no todos puedan acceder a los estudios universitarios.

Referencias bibliográficas y documentales

- Aguado, T. (2003). *Pedagogía intercultural*. España: Mcgraw-Hill.
- Bonfil Batalla, G. (2008). *México profundo: una civilización negada*. México: Siglo XXI.
- Díaz Polanco, H. (2006). *El laberinto de la identidad*. México: UNAM.
- Durkheim, E. (1976). *Educación como socialización*. Salamanca: Ediciones Sígueme.
- Echavarría Grajales, C. V. (2003). La escuela un escenario de formación y socialización para la construcción de identidad moral. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud*. Universidad de Manizales, Manizales Colombia, julio-diciembre, 1 (2), pp. 1-26.
- Gobierno Federal (2001). *Programa nacional para el desarrollo de los pueblos indígenas 2001-2006*. México: Gobierno Federal.
- INEGI (2010). *Tabulados básicos del II conteo de población y vivienda 2005*. México: INEGI.
- Marín Gallego, J. D. (2007). Cultura, interculturalidad y educación. *Cuadernos de Filosofía Latinoamericana*, julio-diciembre, 28 (97), pp. 73-86.
- Arias Montoya, L. Portilla de Arias L. M. y Villa Montoya, C. L. (2008). El desarrollo personal en el proceso de crecimiento individual. *Scientia Et Technica*, Universidad Tecnológica de Pereira, Colombia, diciembre, XIV (40), pp. 117-119.
- Murueta, M. E. (2004). *Alternativas metodológicas para la investigación educativa*. México: AMAPSI, CESE.
- Orduna Allegrine, G. (2003). *Desarrollo local, educación e identidad cultural*, ESE N°004 2003. Universidad de Navarra. Documento disponi-

- ble en: <http://dspace.unav.es/dspace/bitstream/10171/8408/1/Estudios%20Ee.pdf> [Consultado el 30 de marzo de 2012].
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 2001). *Declaración universal sobre la diversidad cultural (Preámbulo)*. S.d.
- Organización de las Naciones Unidas (2010). *Informe sobre desarrollo humano*. S.d.
- Pérez Serrano, G. (Coord.) (2001). *Modelos de investigación cualitativa en educación social y animación sociocultural. Aplicaciones prácticas*. España: Narcea.
- Popkewitz, T. (2006). *La escolaridad y la exclusión social*. Buenos Aires: Publicación de la Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires.
- Taylor, C. y Habermas, J. (2002). *Multiculturalismo, lotte per il riconoscimento*. Milán: Feltrinelli.
- Sacristán, J. G. (2000). *La educación obligatoria: su sentido educativo y social*. Madrid: Morata.
- Sacristán, J. G. (2003). *El alumno como invención*. Madrid: Morata.
- Sandín Esteban, M. P. (2003). *Investigación cualitativa en educación. Fundamentos y tradiciones*. India: McGraw Hill.
- Stavehagen, R. (1995). Democracia, modernización y cambio social en México. En: *México, el exilio bien temperado*. México: Instituto de Investigaciones Interculturales Germano-Mexicanas, A. C., Instituto Goethe México, A. C., Secretaría de Cultura del Estado de Puebla y UNAM.
- Taylor, S. J. y Bogdan, R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. España: Paidós.

